

當前大學第二外語的挑戰與機會—以法語教學為例

張昉卉

中原大學應用外國語文學系助理教授

一、前言

國內第二外語教學近年來不斷向外推廣並向下深耕：106 學年度有 285 所高中開設 15 種第二外語課程，修習第二外語的高中學生近 6 萬多人；107、108 學年度更高達 330 所高中院校開設課程，可見政府與國人對第二外語的重視。¹為延續第二外語的教育，大專院校亦積極倡導學習第二外語的重要性，盼學生除擁有基本英文能力外，亦能培養第二外語的專長，增加日後就業機會與國際競爭力。目前第二外語的課程，除於大專院校 11 所應用外（國）語（文）系、18 所外國語文系等外語學群科系開設，²諸多學校亦於通識教育中心、博雅學部、外文中心等專責單位開設第二外語相關課程，供全校學生選修。

國內第二外語語言課程主要可分為三大類別。第一類為東北亞語言：日語、韓語；第二類為東南亞語言：越南語、泰語、印尼語、菲律賓語、馬來語等；第三類為歐洲語言：德語、法語、西班牙語、義大利語等。在歐洲語言中法語時常為學生的首選，理由不外乎以下幾點：「法文聽起來很浪漫」、「以後想去法國旅遊」、「法國歌曲與電影很好看」、「法國美食很美味」等。然而，依據筆者近十年於各大專院校教授第二外語的經驗發現，繼續修習第二年或是進階法語的同學人數銳減比例明顯，甚至部分進階課程因人數不足而無法開課。爰此，本文擬以大學第二外語法語學習者為主要分析對象，從「師資流動與創新教學」、「學習動能與課程延續性」、「職場競爭力與國際視野」三個面向探討當前大學第二外語的挑戰與機會，希冀使學生更具國際移動力，走向多元的新世代。

二、第二外語的挑戰與機會

（一）挑戰一：師資流動與創新教學方面

鑒於第二外語課程於一般大專院校為通識外語選修課程（每周 2 小時），於應用外國語文學系為必選修課程（每周 4 小時：2 小時會話、2 小時文法），專任教師若只單純教授第二外語課程會導致總授課鐘點不足，故各校傾向聘用兼任教師教授第二外語。如一位通識中心的兼任教師，可開設多班法語基礎課程供全校學生選課；又如印尼籍兼任教師可教授 2-4 小時印尼文課程、越南籍教師開設 2-4 小時越南文等。因此，當前面臨的第一個挑戰為第二外語兼任師資過多，導致師

¹ 高級中等學校第二外語教育推動計畫官方網站 <http://www.2ndflcenter.tw/web/class/class.jsp>

² 教育部 108 學年度大專校院一覽表 <https://ulist.moe.gov.tw/Query/Discipline>

資流動性高，影響教學品質。

機會：為配合政府現行數位學習政策，並解決師資流動率問題，首先，各校可發展磨課師及遠距課程，擴展數位學習教育機制與數位資源分享。再者，為增加第二外語修課人數，穩定師資，各校可與高中端合作，透過推廣外語教育與體驗營隊，深化高中端交流合作，擴增大學銜接課程。同時可開設先修及銜接大學之課程，共享教學資源。

(二) 挑戰二：學習動能與課程延續性方面

根據過去教學經驗，修習第二外語的學生於學期初時均充滿動力，從開學時的調查可窺知一二，尤其學生對於法語時常懷抱著夢想。然而，當學期進入期中考後，同學的學習動力逐漸下降，尤其法語文法規則複雜，動詞變化形式眾多，同學遂逐漸失去學習動力。其次，若沒有外語檢定考的門檻，或將來想到國外升學的動機，願意主動繼續修習進階文法的同學，實少之又少。以筆者過去於私立大學任教的經驗，第二外語選修課程人數上學期與下學期人數已有懸殊，平均下學期修課人數減少 3%-5%，進階課程甚至 3-4 年才能開成一班。(表一) 若為應用外國語文學系必選修課程，因有擋修制度，進階班級人數降幅則列為平緩，少數學生因學習成效不佳而無法繼續修讀進階課程。(表二)

表 1 大同大學法文選修課程修課人數

	初階法文	進階法文
102 學年度第一學期	45 人	8 人
102 學年度第二學期	33 人	8 人
103 學年度第一學期	51 人	---
103 學年度第二學期	39 人	---
104 學年度第一學期	49 人	--
104 學年度第二學期	31 人	--
105 學年度第一學期	48 人	--
105 學年度第二學期	26 人	--
106 學年度第一學期	48 人	11 人

表 2 中原大學應用外國語文學系法語相關課程修課人數

	法語文法 一	法語文法 二	法語文法 三	法語文法 四	法語文法 五	法語文法 六
107 學年度 第一學期	25 人	-----	22 人	-----	22 人	-----
107 學年度 第二學期	-----	28 人	-----	25 人	-----	19 人
108 學年度 第一學期	28 人	-----	25 人	-----	18 人	-----
108 學年度 第二學期	-----	28 人	-----	24 人	-----	20 人

機會：為解決學生學習第二外語動力不足的問題，首先，建議各校可開設多元專業自主學習非正式課程，並將之認列為選修學分。同時，訂定通識及專業自主學習學分辦法，完備客製化自主學習學分機制，不同科系的學生可依據個人興趣以及學習動機來設計或是選擇課程，進而達到以學生為本位的客製化學習目標。另外，各校可推動各類型第二外語檢定加強班及第二外語學習輔導，將第二外語融入日常生活，培養外語閱讀習慣，以提升學生外語能力，期達營造主動學習氛圍，激發學生學習動機。

(三) 挑戰三：職場競爭力與國際視野方面

根據本系對應屆畢業生的調查顯示，應用外國語文學系畢業生進入職場比例遠高於升學比例，且於職場上運用第二外語的機會除日語、韓語外，其他第二外語使用比率極低。至於選修第二外語的同學，因沒有外語檢定考試的畢業門檻，外語能力較參差不齊。畢業後在職場上使用第二外語的人數更是少之又少。職是，以應外系為例，近年來學生外語能力檢定表現雖提升，惟外語能力仍無法充分反映在外來的職場競爭力，實為一項隱憂。

機會：為使學習第二外語的同學能學用合一，增加未來職場競爭力，各校可鼓勵同學參與外語檢定加強課程及學習輔導措施，配合自學課程，以及相關就業學程，透過實習方式，從學界跨入產業界，以增加自我培力。再者，各校可擴增素養導向之外語教材，深化外語溝通表達能力，同時透過校園雙語化的營造，以學生為本位，透過自編外語教材，進而與出版業者合作，深植學生未來就業市場，以開拓學生國際視野及職場移動力，塑造未來寰宇外語人才。

三、結語

當今大學主修法語人數約 2,400 人，大學選修法語人數約 10,000 人，³足見第二外語課程於大學教育中的重要性。本文乃以第二外語法語學習者為主要分析對象，不同於本科系學生的課程規劃，一般大學課程中第二外語每周上課時數平均為 2-4 小時不等（若為通識學分則為 2 小時/若為應外系之第二外語則依各校規定為有所不同），因而如何在有限的時間內兼顧學生聽說讀寫的語言能力，並引發第二外語的學習動機，對教師而言實屬重要的課題。然而，面臨當今第二外語課程兼任身分的教師居多，造成教師流動率高的問題，若能將語言課程與科技結合，除可增進師資穩定率亦可激發學生的學習動能。此外，學生的學習成效方面，可以應用類似文字探勘的觀念，找出學生學習心得直接與學習有關的字句與所有字句的比例，當成學生學習成效的指標，並鼓勵學生依據個人興趣進行自主學習，藉由量化及質化的指標，反應正確的學生學習成效，作為未來精進課程的參考，進而增進學生的跨文化移動力。最後，希冀透過上述挑戰與機會的反思，啟迪教師們更多的想法，並在結合跨領域學習與跨文化觀的框架下，激起第二外語初學者對文法的學習興趣，藉以打破過往刻板的文法教學，讓學生真正能享受學習、學以致用。

參考文獻

- 高級中等學校第二外語教育推動計畫官方網站。取自 <http://www.2ndflcenter.tw/web/class/class.jsp>
- 教育部 108 學年度大專校院一覽表。取自 <https://ulist.moe.gov.tw/Query/Discipline>
- 財團法人語言訓練測驗中心：國內法語初學階段教學現況調查與學習成果分析。取自 <https://www.lttc.ntu.edu.tw/SFLPT/report/%E5%9C%8B%E5%85%A7%E6%B3%95%E8%AA%9E%E5%88%9D%E5%AD%B8%E9%9A%8E%E6%AE%B5%E6%95%99%E5%AD%B8%E7%8F%BE%E6%B3%81%E8%AA%BF%E6%9F%A5%E8%88%87%E5%AD%B8%E7%BF%92%E6%88%90%E6%9E%9C%E5%88%86%E6%9E%90.pdf>

³ 財團法人語言訓練測驗中心：國內法語初學階段教學現況調查與學習成果分析
<https://www.lttc.ntu.edu.tw/SFLPT/report/%E5%9C%8B%E5%85%A7%E6%B3%95%E8%AA%9E%E5%88%9D%E5%AD%B8%E9%9A%8E%E6%AE%B5%E6%95%99%E5%AD%B8%E7%8F%BE%E6%B3%81%E8%AA%BF%E6%9F%A5%E8%88%87%E5%AD%B8%E7%BF%92%E6%88%90%E6%9E%9C%E5%88%86%E6%9E%90.pdf>

